



**LE PANHISPANISME : TENSIONS, ÉCARTS, RENCONTRES**

**Programme prévisionnel**

(établi le 03 avril)

Jeudi 1<sup>er</sup> juin

- 9h            Accueil des participants  
9h30        Ouverture officielle du colloque  
10h         Conférence inaugurale : Mme Pilar García Mouton – *CSIC* (Espagne)  
11h         Communications

**Session 1**

LE PANHISPANISME TRANSATLANTIQUE

| Lauro Capdevila Benito – *Université Bordeaux Montaigne*

*Le panhispanisme dans son labyrinthe. Du Diccionario panhispánico de dudas au Diccionario de americanismos*

| Flor Mallqui Bravo – *Université Bordeaux Montaigne*

*Ricardo Palma y la Real Academia Española de la Lengua: neologismos y americanismos*

| Araceli Alonso Campo – *Universidad de Valladolid*

*El español en la esfera pública norteamericana: el caso de los estadounidismos*

**Session 2**

PANHISPANISME ET PLURILINGUISME

| Morgana Herrera – *Université Sorbonne Nouvelle*  
| Agatha Mohring – *Université d'Angers*

*Panhispanisme et bande dessinée : rencontre entre l'espagnol, le quechua, l'aymara et l'anglais dans la bande dessinée de genre de Gustaffo Vargas*

| Ángel Morales Cruz – *Université de Lille*

*Littérature et publications en langues indigènes à Oaxaca, au Mexique*

| Alejandro Mejía González – *Université Paul-Valéry*

*Bilingüismo y espacios en tensión en la novela chicana Las aventuras de Don Chipote*

12h30      Buffet sur place

**14h00 Communications**

**Session 3**

**LE PANHISPANISME  
EN CONTEXTE CATALAN**

| Enric Falguera García – *Universitat de Lleida*

*La literatura infantil i juvenil catalana : un exemple de pancatalanisme*

| Stéphanie Mateu – *Université Paul-Valéry*

*Le catalanisme à l'aune de l'art de Santiago Rusiñol (1861- 1931) : le trencadís de la société hispanique*

| Léo Rosell – *Université de Bourgogne*

*Quelle lingua franca pour le Barça ? Le FC Barcelone face aux enjeux linguistiques et identitaires, de 1899 à nos jours*

**15h30 Pause-café**

**15h45 Communications**

**Session 5**

**LE PANHISPANISME EN CONTACT**

| Clara García Vila – *Universidad Complutense de Madrid*

*Galicia, cada día máis linda e máis linda. Unha introdución á folclorización da cultura galega: causas e efectos*

| Sergio Blanco Fajardo – *Universidad de Málaga / Université de Lyon*

*Un proyecto cultural hispanofrancés. Las emisiones de radio exteriores en español de la Radiodifusión Televisión Francesa (1958-1975)*

**Session 4**

**LES TENSIONS DU PANHISPANISME  
A L'ECRAN**

| Diane Bracco – *Université de Limoges*

*Stratégies de modelage d'une hispanité mainstream par la plateforme Netflix : du roman The Innocent (Harlan Coben, 2005) à la série El Inocente (Oriol Paulo, 2021).*

| Andrés Cobo de Guzmán Medina – *Université Grenoble Alpes / Université Lyon 2*

*Tensión e integración entre el panhispanismo y las demás lenguas españolas a través del cine*

| Eugénie Romon – *Université Bretagne Occidentale*

*Ocho apellidos vascos : quand caricaturer le panhispanisme provoque une comédie à succès*

**Session 6**

**LE PANHISPANISME  
EN CONTEXTE PHILIPPIN**

| Emmanuelle Sinardet – *Université Paris Nanterre*

*Proyecto europeo Erasmus + DIGIPHILIT para la difusión de las literaturas filipinas en castellano en base al uso de las Humanidades digitales*

| Álvaro Jimena – *Université de Strasbourg*

*El hispanismo en Filipinas durante la colonización americana (1898-1946): ¿un movimiento anticolonial?*

**16h45 Départ en bus + bateau-bus à Port-Louis**

**18h00 Concert de musique hispanique dans la salle Arsenal de la Citadelle de Port-Louis**

**20h Dîner au Restaurant La Grande Plage de Port-Louis**

**23h Retour à Lorient en bus privé**

## Vendredi 2 juin

9h **Assemblée Générale de la Société des Hispanistes Français**

11h15 **Communications**

### Session 7

#### PANHISPANISME ET ARTS PLASTIQUES

| Rosmeliz Alva Zapata – *Université Bordeaux Montaigne*

*En busca de una identidad nacional plástica peruana en las obras de Julia Codesido y Ricardo Grau*

| Carlos Estela-Vilela – *Université Bordeaux Montaigne*  
*Montaigne*), « D'identités et de légendes. Tensions entre image et texte dans un album sur le Pérou des photographes français Achille et Eugène Courret

| Guillermo Juberías Gracia – *Université Bretagne Sud*  
*Ramón Pérez de Ayala y la crítica de arte: hispanismo y visión universal de la pintura española en la Edad de Plata*

12h30 **Buffet sur place**

14h **Communications**

### Session 9

#### PANHISPANISME ET LITTÉRATURE

| Jesús Peris Llorca – *Universitat de València*

*Intertextualidades en la obra narrativa de Bernat Morales i Sanmartín: un escritor entre dos sistemas literarios*

| Fabrice Corrons – *Université Toulouse Jean Jaurès*  
*Panique dans le panhispanisme... Ou la suite de pans dans le théâtre espagnol actuel*

### Session 8

#### PANHISPANISME : RENCONTRES ET APPRENTISSAGES

| Marie Lecouvey – *Université Paris Nanterre*

*La question des racines. Hispanisme, nationalisme et cosmopolitisme chez les artistes et les savants dans la seconde moitié du XIXe siècle : étude de cas autour du Mexique*

| Alejandro Lerena García – *Université Aix-Marseille / Universidad Carlos III*

*Tender puentes, hacer justicia. Los viajes de ida y vuelta de las luchas contra la impunidad entre España, Argentina y Chile*

| Gabriele Praloran – *Università di Verona*

*¿Cómo se puede enseñar el panhispanismo al alumnado de la scuola secondaria italiana?*

### Session 10

#### PANHISPANISME ET LITTÉRATURE

| Ibtissam Ouadi-Chouchane – *Université de Strasbourg*

*Le panhispanisme marocain: entre tensions et rencontres dans El Dardo rebelde (2016) d'Aziz Amahjour*

| Elodie Carrera – *Université de Picardie Jules Verne*

*El panhispanismo literario de Andrés Neuman: entre la nostalgia del origen argentino y la literatura española contemporánea*

**15h00      Communications**

**Session 11**

**PANHISPANISME ET POLITIQUE**

| Daniel Attala – *Université Bretagne Sud*

*De idiotismo a religión: tras los orígenes geopolíticos de los vocablos hispanismo y panhispanismo*

| David Marcihacy – *Sorbonne Université*

*Panhispanisme et rivalités de "races" dans la géopolitique des Amériques au XIXe siècle*

**15h45      Pause-café**

**16h00      Conférence de clôture**

| **M. José Del Valle - *University of New York* (États-Unis)**

*Los lastres históricos y conceptuales del panhispanismo*

**17h00      Fin du colloque**